



**СЪВЕТ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**

**Брюксел, 11 февруари 2011 г. (15.02)
(OR. en)**

6387/11

**FREMP 13
JAI 101
CONOM 44
JUSTCIV 19
JURINFO 5**

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ „I/A“

От:	Генералния секретариат
До:	Корепер/Съвета
№ предх. док.:	6110/11 FREMP 9 JAI 77 CONOM 34 JUSTCIV 16 JURINFO 4
Относно:	Проект за заключения на Съвета относно ролята на Съвета на Европейския съюз за гарантиране на ефективното прилагане на Хартата на основните права на Европейския съюз

Работна група „Основни права, граждански права и свободно движение на хора“ разгледа посочения по-горе проект за заключения на Съвета на две свои заседания и последно на 10 февруари 2011 г. въз основа на док. 6110/11 FREMP 9 JAI 77 CONOM 34 JUSTCIV 16 JURINFO 4. Текстът на проекта за заключения на Съвета, изготвен в резултат на обсъжданията на това заседание, е изложен в приложението.

Корепер се приканва да препоръча на Съвета да приеме заключенията на Съвета, изложени в приложението към настоящата бележка.

ПРОЕКТ ЗА ЗАКЛЮЧЕНИЯ НА СЪВЕТА
относно ролята на Съвета на Европейския съюз за гарантиране на ефективното
прилагане на Хартата на основните права на Европейския съюз

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

Като взе предвид член 6 от Договора за Европейския съюз;

Като има предвид, че Хартата на основните права на Европейския съюз (оттук нататък наричана „Хартата“) има същата правна стойност като Договорите;

Като има предвид, че Съюзът се присъединява към Европейската конвенция за защита на правата на човека и основните свободи (оттук нататък наричана „Европейската конвенция за правата на човека“);

Като има предвид, че основните права, гарантирани от Европейската конвенция за правата на човека, както произтичат от общите конституционни традиции на държавите-членки, са общи принципи на правото на Съюза;

Като има предвид, че Хартата се прилага за институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и следователно всички техни законодателни и незаконодателни актове трябва да бъдат в пълно съответствие с нея;

Като има предвид, че Хартата касае държавите-членки само когато те прилагат правото на Съюза;

Като взе предвид Протокола относно прилагането на Хартата към Полша и към Обединеното кралство;

Като взе предвид Стокхолмската програма, в която се подчертава, че Съюзът се гради на общи ценности и зачитане на основните права и че Европейският съвет е превърнал защитата и утвърждаването на основните права в Съюза в един от приоритетите си в рамките на пространството на свобода, сигурност и правосъдие;

Като взе предвид съобщението на Комисията от 20 октомври 2010 г. „Стратегия за ефективно прилагане на Хартата на основните права от Европейския съюз“;

Като взе предвид Резолюцията на Европейския парламент от 15 декември 2010 г. относно състоянието на основните права в ЕС (2009 г.) — действително прилагане след влизането в сила на Договора от Лисабон;

1. **Припомня** Стокхолмската програма, в която институциите на ЕС и държавите-членки се приканват да гарантират, че законодателните инициативи са съобразени и продължават да бъдат съобразени с основните права през целия законодателен процес, като укрепят прилагането на методиката за систематично и строго наблюдение на съответствието с Европейската конвенция за правата на човека и с правата, свободите и принципите, включени в Хартата.
2. **Приветства** ангажимента на Комисията, потвърден отново в съобщението „Стратегия за ефективно прилагане на Хартата на основните права от Европейския съюз“, да гарантира в рамките на своите правомощия, че основните права се вземат изцяло предвид при изготвянето на правни актове и през целия законодателен процес.
3. **Оценява положително** амбициите на Европейския парламент, изразени в неговата Резолюция относно състоянието на основните права в ЕС (2009 г.) — действително прилагане след влизането в сила на Договора от Лисабон, да засили своята самостоятелна оценка на въздействието във връзка със законодателните предложения и измененията, разглеждани в хода на законодателния процес.

4. **Изтъква** ролята на Съвета за гарантиране на ефективното прилагане на Хартата и в качеството на съзаконодател потвърждава отново, че е необходимо както измененията, които внася в законодателните предложения, така и актовете, които приема по силата на Договора по инициатива на една четвърт от държавите-членки, да бъдат в съответствие с Хартата.
5. **Признава**, че зачитането на основните права следва да се взема предвид и при изготвянето на правни актове, които не подлежат на законодателна процедура.
6. **Потвърждава отново** ангажимента си да гарантира, че основните права се зачитат в хода на всичките му вътрешни процедури за вземане на решения, по-специално в контекста на изготвянето на законодателни текстове, като се имат предвид структурата на Съвета, работните му методи и ролята му в институционалната рамка на Европейския съюз.
7. **Отчита**, че Съветът носи отговорност не само да гарантира пълното спазване на Хартата при изготвянето на правни актове, но и да извършва това по възможно най-видимия и прозрачен начин, за благото на гражданите и другите заинтересовани страни. Освен това Съветът припомня мерките, вече приети с цел прозрачност и откритост, включително регламента относно публичния достъп до документи на Европейския парламент, Съвета и Комисията и правилото за открито обсъждане и гласуване на проекти за законодателни актове.
8. **Подчертава**, че в рамките на съществуващите си структури и процедури Съветът вече разполага с редица функциониращи и надеждни инструменти, чрез които се оценява и осигурява съгласуваността с основните права на всяко предложено от него изменение, както и на инициативите на държавите-членки, и се прави необходимото предложенията да са в съответствие с Хартата, като по този начин се гарантира, че Съветът изготвя актове с „щемпел“ за спазени основни права.

9. **Счита**, че е важно да се използват пълноценно съветите, знанията и опитът на работещите в държавите-членки експерти, и припомня, че администрацията на държавите-членки представлява първото ниво, на което следва да се гарантира спазването на произтичащите от Хартата задължения и на общите за държавите-членки конституционни традиции и международни задължения.
10. **Очаква** преди държавите-членки да представят на Съвета предложения за изменения, както и преди една четвърт от държавите-членки да представят законодателни инициативи, въпросните държави-членки да са проверили дали те спазват Хартата и какво е въздействието им върху основните права.
11. Във връзка с това **изтъква**, че Правната служба на Съвета, която подпомага всички подготвителни органи на Съвета, е на разположение на Съвета и извършва полезна и надеждна работа, като предоставя правни становища и оценки на съответствието на законодателните и незаконодателните предложения, както и на предложенията за изменения, с първичното законодателство, в т.ч. с изискванията относно основните права.
12. **Изтъква отново**, че междуинституционалното споразумение, наречено „Общ подход към оценката на въздействието“, е свързано с отговорност за всяка институция да оценява въздействието на своите предложения и изменения. При извършването на тази оценка Съветът следва да отделя необходимото внимание на въздействието, което въведените от него съществени изменения имат върху основните права.
13. **Набляга на това**, че подготвителните органи на Съвета и самият Съвет следва на ранен етап от законодателната процедура да разглеждат свързаните с основните права въпроси и опасения в съответните досиета от дневния си ред и да гарантират съгласуваността с Хартата.

14. **Припомня**, че през декември 2009 г., веднага след влизането в сила на Договора от Лисабон, с което Хартата стана правнообвързваща, Съветът придаде постоянен статут на бившата работна група *ad hoc* „Основни права и гражданство“ и ѝ възложи всички въпроси, свързани с основните права, гражданските права и свободното движение на хора (оттук нататък наричана „работна група FREMP“).
15. **Изтъква**, че е необходимо всички подготвителни органи на Съвета и цялата му структура да отчитат основните права при работата си и по тази именно причина счита, че подготвителните органи на Съвета следва да разполагат с кратки, но практически ориентирани методологически насоки за установяване и разрешаване на проблемите, породени от собствените им предложения за изменения във връзка със съответствието с основните права.
16. **Ето защо приканва** работна група FREMP да разработи до 30 юни 2011 г., в тясно сътрудничество с Правната служба на Съвета, методологически насоки по основните аспекти на проучването за съответствие с основните права, от които, след като Корепер постигне съгласие по тях, подготвителните органи на Съвета следва да се ръководят по целесъобразност в работата си.
17. Като отчита отговорността, която подготвителните органи на Съвета носят за проучването за съответствие с Хартата, **насърчава** тези органи да търсят помощта на Правната служба на Съвета, когато е необходимо, както и, без да се засяга отговорността на Корепер, съдействието на работна група FREMP, в ограничени случаи и според конкретния казус, във връзка със специфични въпроси относно основните права, които са възникнали по време на работата им.

18. **Припомня** поканата, отправена в Стокхолмската програма към всички институции на ЕС, да използват пълноценно експертния опит на Агенцията на Европейския съюз за основните права (оттук нататък наричана „Агенцията“) и по целесъобразност и в съответствие с нейния мандат да се консултират с нея относно разработването на политики и законодателство с последици в областта на основните права.
19. **Потвърждава отново** намерението си да взема предвид представените от Агенцията в съответствие с мандата ѝ доклади и становища по конкретни въпроси.
20. **Насърчава** работна група FREMP да поддържа и засили сътрудничеството с Агенцията, като, наред с другото, предприема последващи действия във връзка с докладите на Агенцията, имащи отношение към нейната дейност.
21. **Подчертава** ангажимента за провеждане на ежегоден обмен на мнения по годишния доклад на Комисията относно прилагането на Хартата.
-